Tai Hon Kong Bo Ltd. Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Tuesday March 30 1937

本報 The Chinese Times 址
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

大漢公報

中華民國貳十六年三月卅號 星期貳
孔子貳千四百八十八年
夏曆歲次丁丑年貳月十八日

▲請惠春季報費

本報向承 各界僑胞關照，感篆殊深。茲又援例列單往收春季報費與告白費，單到時。務希如數惠來，俾資彌補。而清手續，實爲厚幸。

本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一元
美國及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除星期日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均要先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理部啓

言論

黃花紀念節如何紀念

·孤風·

民國紀元之前夜，辛亥三月廿九日，爲廣州革命起義，七十貳烈士殺身成仁之日，諸先烈豐功偉績，昭炳人寰，有義士祀者明矣。而紀念之意義何有，故而今以潘達微君，欽其志行，收拾骸骨，葬於後，舉國上下。咸具諸先烈不事異族賦我同黃花崗，仍未敢昌言其事，蓋避清政府之仇之決心，而申之以日夕惕勵，實行法治邏緝也。自反正鼎革告成，政府爲發郵賢，有以登皇光輝其救已救國之功業，即不開烈，表揚徽德計，豐碑樹碣，隆其体制，會紀念，而紀念之意義更確實，此不第諸乃以是日爲黃花崗紀念節，蓋此爲感奮民，先烈可以含笑九泉，繼其祖武，文武丕顯，衆，促成民國之原動力，亦即革命紀程中，亦吾人尚意之大業也。此則誠可謂紀念最偉烈悲壯之一頁，而最光榮可紀念之矣。邦人君子，幸賁圖之，令節也。

吾人倘欲詳述諸先烈之壯猷鴻緒，且片楮禿筆所能陳說，即以其博愛與誠慷慨就義之風義，即千載之下，猶使人有睹然，悠然，不肅其敬崇景慕之意焉。

夫今時果何時哉，黃星既見，大者瓜分，黑水羣飛，民命波沸，無衣無戰，隱憂莫止於龜牆，有地皆愁，鼾睡竟容其鼾，惕，唏噓，莊鳥越吟未改，吏信工聯已非，斯可爲驚心慘目者矣。夫紀念云者，所以景仰前修，垂訓來茲，希望舉國人人，皆如諸烈士之救國救民，互助合羣，以其心爲心者，際此大步艱難，憂患危難之秋，尤非各如其強毅不撓，視死如歸之心志，不可，而今之人物果何如者。

非上有誠信不孚，空飾耳目之心，即，下有玩時惕日，以嬉以遊之事，上下相蒙，緣以詐僞，馴至，切政事，萎靡因循，而政治外交未臻上理，所謂抗日拒敵，可

本館特電

▲昨晚接駐上海訪員來電云

倭賊聯合艦隊戰艦七十餘隻，於廿九日朝開抵青島，將於卅一演習至四日乃演畢返倭。

楊虎城、于學忠、廿九日往杭州謁見將介石。報告甘、陝、情形，並商各善後辦法，于之部軍調防安徽，前鋒已抵蚌埠。

將在西安時受傷未愈，擬長期在杭州休養，並

雲埠華區最大最好之酒樓
北京酒樓
每日午后一時開至晨早三時
(電話) 矢廠壹三五

資路銀行
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

●加倍效力●

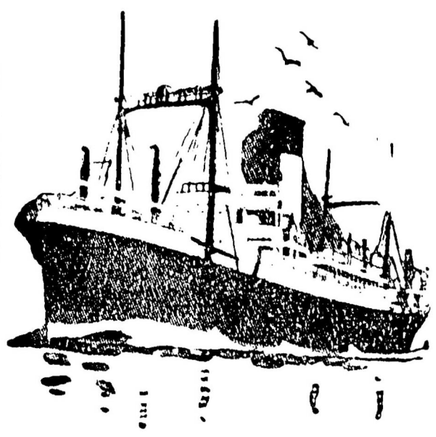
爲人之於家庭其第壹責任是謀家人之安全在銀行開壹貯蓄戶口即能適應此項需求而發生加倍的效力其利益蓋有貳焉㈠以其是現欵貯蓄常可供用而其價值又常拾足㈡此是穩固的投資可常得回週息釐半。本行特別注意於華僑生意已多歷年所故在滿地可雲高華及域多利等埠繼續開有華人支部凡欲從事於銀業之華僑諸君不論在何支部交易均得有優異的待遇且應接敏捷週致無停滯之弊

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line

注意 更正船期

由雲開行 船名 到雲域埠

改期 四月五號 千地利士 三月十二號
五月一號 益臣 四月十四號
五月廿九號 且路利士 五月十二號
六月廿六號 千地利士 六月九號



以上各號船由雲埠開往遠東特開往上海停泊數大以供搭客遊覽

◀元五十七位艙▶
◀元五十五位大艙▶

安約處理代雲埠 QUON ON CO. 254½ Pender St. E Phone Sey. 2942 Vancouver, B. C.
馬福崇 FRANK MAH Travelling Agent Dodwell & Company Limited Vancouver B. C.
安約處理代埠域 QUON ON CO. 529 Cormorant St. Phone. Garden 6914 Victoria B. C.

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙

○本報有字花紙袋發售 每千價銀八元

諸君入埠請到永生號 (片打街東五拾壹號) 接洽 代打電報 取銀寫紙 收電費

詩丕亞輪船公司

拾七天到香港
皇后船之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

船期印備函索即奉

一切猪鷄均在船上隨宰隨用

太平洋客務總司理司徒旄佈

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
亞洲皇后	四月三日
坎拿大	四月七日
俄國皇后	五月一日
日本皇后	五月十五日
亞洲皇后	五月廿九日
坎拿大	六月十二日

雲埠代理處 YIP SANG CO. LTD. 51 Pender St. E. Vancouver, B. C.
司徒旄通信處 SETO MORE Pacific Passenger Agent Canadian Pacific Rly. Vancouver, B. C.
輪船客務總司理火士打 J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES
美國郵船大來輪船公司

請搭總統船回國
請君搭總統船返國。可享最完善之招待，如水路行程之穩固，船行快捷，船位佈置齊備。福食優良，快暢適意。他如設置完善，樓梯新式寬大。有影畫戲。寶物場、吸烟室閱書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。壹路快樂逍遙自在。足令諸君精神與身体爽快。倘蒙惠顧。特別歡迎。

最近由域埠開行船期
總統昃臣 三月十三日
總統者付愼 三月廿七日
總統麥堅尼 四月十日
總統加蘭 四月廿四日

域埠代理馬呈瑞 Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5831
雲埠代理處 中興原 Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. 駿馬 MAR JUNE 258 Pender St. E.
華人客務司理馬德均 STANLEY G. MAR Chinese Passenger Agent 79 Pender St. E. VANCOUVER, B.C. Phone Sey. 6256

▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co 103 Pender St E Vancouver B. C.
田織製造公司

2

延醫療治。

天津二千私運者圖叛

當局嚴防

張學良不日由奉化往杭州見將　有所磋商

甘肅蘭州火藥局爆發

塌屋三百餘間

華北偽軍當道　決定寇華計劃五項　一反對取消冀東偽自治組織　鞏固滿洲軍事中立區　抵抗華人排日勢力擴張　二要求中國合作防共　三鞏固華北、華中、日本特別團体組織　四繼續華北中日經濟合作　五反對變更原有對華外交政策。要在豐台建築防護線。

香港、廣州、各界籌備開大會　歡迎新粵省主席吳鐵城

重要電報

●蔣介石發宣言書

▲代耶教作證說

南京廿九日電　此間軍事委員會長蔣介石於耶穌復生節日　發出代耶教作證之宣言書　內容有云一余去臘十二至廿九日被囚於西安　每日讀耶教聖書　覺獲有重要精神之力量云云　查蔣氏於壹九二九年受耶教美以美會洗禮。始爲耶教徒云

●日本殺偽國人民一二百

長春廿九日電　昨日據偽政府宣布　偽國安東省有人民一百名　犯陰謀反抗倭寇。及傾覆偽政府案　被偽法庭判處死刑及長期監禁刑云。

●日認赴華經濟團工作失敗

▲主張消除中國對倭誤解

東京廿九日電　比來日本經濟團赴中國遊歷　欲運動中國與倭經濟合作。該團業已遍國　最近東京商會召集國內著名商人　銀行家　經濟家　及軍界領袖會議。討論該使命團此行之結果。出席諸人旋判謂該使命團此行已告失敗　殊無結果可言　其判詞有云　日本對華態度雖云有顯著變更。但再推廣以善意對華之態度。則中國將有日本已認錯之印象　所謂認錯者　即悔恨以前對華所施之行爲也　又中日經濟合作之最大障礙　爲日本在華北所施之政策。此項政策內容有老虎須改良　即日本須設法消除中國對日本在華北之誤解　蓋中國以爲日本志在經濟侵略華北也。故現時日本無庸再向華北推進。此時若再推進華北。務欲達其目的　則中國對日之誤解更深。現日日本對華之政策爲力持靜觀主義　而態度則須堅硬一云

●坎總督訪候盧斯福

▲擬在白宮小住一天

華盛頓廿九日電　美總統盧斯福曾在佐治亞省溫泉地休息兩週　今假期已滿。總統偕其夫人已返本京度耶穌復生節　並在白宮準備歐迎坎拿大總督。脫基斯苗男爵　蓋坎總督定本星期廿日偕其夫人抵華盛頓訪候美總統　並擬在白宮小住一日云

●英帝國會議定期開會

▲艾典將與殖民地代表懇切談話

倫敦廿九日電　本年五月十四日英國各屬地政府之代表員　在倫敦開帝國會議　屆時英外相　艾典對各自治殖民地如坎拿大　澳洲　新西蘭、南非洲等政府之代表　有懇切談話。蓋艾典氏欲自治殖民地政府　與英政府採取對歐洲共同政策　即歐洲將來有戰爭發生　英政府與上述自治殖民地政府取一致行動。艾典先向各自治殖民地代表陳述歐洲現目情形。並說明英本國對歐洲大陸之責任。使各自治殖民地於必要時準備與母國共肩此種責任。屆時　艾典氏又向各代表聲明。英斷不參加歐洲左傾與右傾　即共產黨與法西斯蒂黨國戰爭。英準備參加之戰爭有四項如左。

㈠爲防衛英本國土地　與英帝國境內各地而戰。

㈡若有別國無故侵略法蘭西與比利時。英亦遵照條約協助法比兩國抵抗敵人。

㈢將來保證西歐安全新條約成立後。德國亦加入此新約。倘署名於此約之國。無故侵略德國　英亦將助德抗拒敵人。

㈣爲防衛伊勒與埃及兩國土地。免其被人侵略起見。英亦準備履行國際條約所列義務　加入戰團云。

●倭萬難與英美競爭海軍

▲因財力不逮英美說

東京廿七日電　日本欲與英美海軍平等之希望已絕。初時。日本當局以爲將華盛頓與倫敦減縮海軍條約廢棄後。則倭海軍又可與英美所有者平等　今知其不然　蓋近據英政府宣布　未來九年間　英擬一千七百九十兆元鉅款爲建輔助軍艦用。此訊傳至東京後。倭國民衆爲之咋舌。但日本報界記者仍默不作聲。對此說未有何批評　本星期美京下議院已通過五百十二兆八十四萬七千元之本年海軍費。將由此款提出一萬萬π爲興建主力艦兩隻費。此項主力艦之建造費每隻約需五千萬元。日本朝野亦知美方此舉實爲人興海軍之先聲耳。將來美必繼續不斷支撥鉅增建軍艦也　現日東京所詢問者爲美是否追踪英國　使美海軍與英所有者平等耳。

日本之建艦計劃雖秘而不宣。外間人士鮮知其內容。但無論如何　溜覽日本海軍預算表　則知日本振興海軍財力萬難與英美兩國並駕齊驅　蓋本會計年度。倭國軍預算費不過倭幣六百八十兆元（美幣白九十兆元）耳　此數與英美海軍預算費差頗遠　但此項預算費。已爲有史以來倭海軍預算費之最鉅者矣　倭國民衆爲此宗海軍預算費已覺担負過重　因政府須重徵稅餉　及人借內債　方能得此鉅款也　勻計英國每年所支之建輔助艦費　已大於倭國全海軍預算費一倍。故以財力言　本思與英美競爭海軍乃萬萬不能之事云

●丹嗎禁犬夜吠

丹嗎首都叩盤哈根廿八日電。此間國會將討論禁丹嗎境內家犬夜吠　以免擾人民清睡法案。此例成立後。家犬夜吠則受警察干涉　該例又規定日間須准犬吠。但不准吠過久。如其吠聲繼續不斷。則吏有權將犬「拘捕」又規定人民蓄犬者　須建犬屋。此犬屋有定制。不能過小　最低限度以足蔽風雨爲止。又鎖犬之鍊最短以一碼爲限云

●日兵弁二十名陣亡

▲在偽國與義軍激戰之結果

長春廿九日電。是日據倭國軍訊。倭軍一隊。在偽國北陲　即西伯利亞邊界附近與盜匪一五百名激戰兩日之久。結果、倭兵十九名與軍官一名被「盜」擊斃云。

本埠新聞

●振華聲劇社明晚演戲

本埠振華聲劇社。定于是星期叁晚七時在華人戲院。開演最猛佳劇一女將軍一。聞該劇唱情極老。有文有武　又極詼諧。且大場戲居多　担任主演者又得人　以文武女艷旦嫣笑儂飾女將軍。滿身武藝　美貌過人。往山崗跑馬射獵。却被奸細瞥見。過府求婚　迫改扮男裝赴京　復得爵位。奉命提師。確有英雄氣概　降伏敵寇。李崔屏飾文建章　窮途落魄。乃女將軍未婚夫婿。相會于金鑾殿。各表情衷　非常雅觀。鄭少培飾劉景安　滄州升任後。回京除奸　阮景華飾朱武宗。各逞其能　料必大觀。有周郎癖者。盍往觀乎。

●李族紀念其太始祖誕

本埠李氏總公所。於昨廿八號正午十一時。舉行慶祝太始祖伯陽翁誕辰典禮。該日適值大氣溫暖　惠風和暢　該姓昆仲。依時魚貫而至　座爲之滿。其爲踴躍　首由贊禮員矩悅　領衆起立。向國旗及太始祖遺像行禮一鞠躬。次其耀君宣讀謁祖祝文。隨請主席日如君就位。宣佈開會意義。繼有沙城李氏分所代表聖後。李崔屏女士梓良　鶴儔　纘仍　永熊君等演講。歷述始祖道德。爲國人所崇敬。雖先聖孔子。亦

今朝一　香港滙價每白卅元零四毛五
中央法幣每百三十元零一毛

▲教授英文廣告

敬者：自壹四人教員：曾畢業於蘇格蘭亞伯頓大學：學問淵博：富有教育經驗：現欲以英文授人：專教會話與作文：此屬私人教學：每月收學金九元。凡華商。中大學生。營餐館業者及其他。均可就學：有志習英文者：盍興乎來：

▲居　址　旱林比街二二一號第廿四號房
▲報名處　緬街九三壹號
電話……詩麼九四六貳L

▲介紹慾樂氏精補精葯水功効

弟從少來加廿年於茲客旅無聊間柳尋花諸君亦表同情豈知近數年來耳鳴眼花夜便又多時常夢洩且臨陣無力服服中西補藥全無效力所化之銀不少弟自念年亦老過付之天然昨聞友言慾樂氏所製精補精藥水服之的實有轉老還童之效弟好奇心動即往購一尊試試白服第二日夜便全無服完一尊不見夢洩再購第一尊服完的實身体強壯勝過昔日十八歲之時惠我良多特登數言答謝等同病諸君知所問津勿爲自悞是所厚望

▲處訂通生先氏藥廠▲
Geck Lock Sie, 139 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲卡城達權社紀念鳴謝

馬富修君賀金九元　雲埠李偉君賀金貳元
蔣國持君賀金壹元九　周汝梅君賀金壹元九
吳溫溪君賀金壹元五　黃惠金君賀金壹元九
李華炳君經費壹元　中興號送紅炮生菓
梁裕昌君送紅炮煙生菓
以下俱祝詞
雲埠洪門總机關致公堂　維城致公總堂達權總社
穩嚀埠市党致公堂達權社　列必珠致公堂達權社
錦補碌致公堂達權社　卡城致公堂黃寶森
雲埠達權社　夏城致公堂
卡城馬富修　滿城致公堂達權社
叨吆致公堂達權社　都城振洪聲劇社
墨國周城致公總分堂　企蕣打致公堂達權社
維城周道緝　陳羣振　林鐵郎　胡穩　黃梓華　曾榮　吳琪祝詞
林紹廣　呂瑞卿

Royal Theatre

資路戲院

（卽星期壹、貳、三、三日放影）

紅俄巨片　大地生輝　蘇俄之進步、於近卅列國中、迫無其匹、此片專務寫實、表示……

●蘇俄如何發揚光大其固有文化使昔日之監獄犯徒變爲今日之良好公民又描寫——

●蘇俄農工如何興資本階級奮鬥全片劇情迫眞內幕警惕爲一驚心動魄震徹肝腸之時代影片各大埠皆大贊許

定於三月廿九、卅、卅一號

訃聞

不孝厚活等侍奉無狀禍延先考諱積仲字澤勤吳公府君痛於中華民國廿六年三月廿四日十午十時半卽夏歷丁丑歲貳月十貳日巳時以病終于正寢溯生於民國紀元前十七年拾一月十六日子時積閏行年四十六歲不孝等搶地呼天號救莫及親視含殮遵禮成服定期二月卅號星期貳日下午壹時在喜士定街東　貳二五號表路棺肆開喪出殯扶柩歸土忝屬鄉宗戚世友誼哀此訃

孤子　厚活　厚德　厚明　泣血稽顙
孤女　玉麗　玉蘭　玉眉　泣血稽顙
金愛　珍愛　瑞愛　泣血稽顙
未亡人　周氏　泣血稽顙
司書期服弟　傳仲　拭淚稽首

喜士定街東壹二八號「裕榮男服店」爲適應環境起見、即日將服價減低、每套售「廿三元半」至「廿六元半」、有志定造者請來、

二月十六日

請看廣告

敬者本保險公司開設于加拿大四十餘年總行設在都城專營火燭・汽車・玻璃等保險事業並樂與華友交易且本公司基本穩固賠償快捷而價銀又比別公司尤廉若蒙諸君自所賜顧可直接與代理人磋商定必樂意代爲妥辦仰祈留意焉

華人代理　吳國華　余毅能　啟

華汝氏保險公司
The Wawanesa Mutual Insurance Co.
325 Howe St. Vancouver, B.C.

請賃好房住宿

本旅館設於喜市定街東壹七七號各房從新修飾床褥傢私雅潔冷熱水喉配備并有煖汽管溫度適宜招呼妥當上落則有昇降机來往極爲利便房租相宜計每天五毛・七毛五・壹元・壹元五・不等每禮拜最低者二元五・次爲三元・三元五・四元・及五元・華友光顧特別歡迎

本館主人披露

▲電話　詩麼四八四八

喜市定旅館廣告
Hastings Hotel
177 E. Hastings St
Vancouver, B. C.

▲來函恭頌精補精藥水補身奇効

極樂氏先生得知但舊年八月之間往到汝盛埠在先生處買得精補精藥水治夜尿有些功効今卽付銀貳元另市胆五仙煩先生見字卽付藥水來應用可也

壹九三七年三月十三號　庇詩省片辰埠廣昌榮伍有字托

Kwong Chong Wing　P.O. Box 58　Princeton, B. C.

極樂氏醫生大鑒敬者前日付來之補身藥水弟亦見功効弟今由信館付來多打紙　張伸銀四大元勞先生再付補身藥水二罇過來弟應用可也　貳月八號　弟曾紀泮付

極樂氏（通訊處）Tim Kee Co.　1615 Gov't. St.　Victoria, B. C.
Geck Lock Sie Co. 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

廣萬生雜貨藥材商店
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E.　Phone Sey. 5671
Vancouver, B. C.

總代理　雲高華
各埠均有代理

唯一國貨　調味上品

天一味母

粉質輕鬆
顏色潔白
鹽份減少
味感耐久

調味上品國貨錚錚

備有貨樣倘蒙試用剪此告白由郵示以地址當卽奉送

上海天一味母廠出品

問禮於老子。可知其道德之高尚。并以宣揚祖德。謹守先人遺訓相勗勉。每次演畢。掌聲如雷。後由世璠君致答謝詞。禮成後殿以茶會。至晚間六点。設筵十餘席于該公所。酒至數巡。由主席日如君起立。宣佈設宴旨趣。隨向各來賓致敬一杯。飲至九時。盡歡而散。洵盛會也。

○前任市長創「新週報」

本埠又有一間英文星期報出世。報名「新分配」一聞係本市前任市長姊罅氏創辦者。舉凡市政之是非曲直。莫不盡行刊登之。至於該星期報之發刊詞。則抨擊政治黨派。祇注意彼此之勝利。而置民命於不顧。同時又主張組織一人民黨。無論利益之大小。不爲所束縛。目的在各人享受新分配云。

○擬造掃滅魚雷艦四隻

昨由柯京傳來此間消息。國防部長麥懇士氏。近日在國會發言稱。根據坎拿大國防計劃。擬建造掃雷艦四艘。兩艘將在大西洋海岸建造。餘兩艘則在太平洋海岸建造。至於招人投票承造通告。於兩星期內可發出。此間船廠。頗堪注意。

聞柯京當局。曾考察雲高華港之利便處。有建造掃雷艦之可能。頗爲滿意。倘此事果能實現。則對於此間之造船業。激勵不鮮云。

○皇后戲院幾乎被火燒

昨星期六晚。在皇后戲院。舉行卑詩省戲曲大會比賽。在院內之休息室。有人誤棄煙仔於椅上。致燃着該椅。未幾。忽有人呼叫火燒。觀衆驚聲。多起身欲奔走出外。幸有壹劇員機警。詐作不知。繼續演戲。觀衆稍安定。始免秩序大亂云。

○市片沙總理飛往紐約

本埠市片沙白貨公司總理市片沙氏。擬迅速往英國壹行。是以今日在此間搭飛機直往紐約。旋即轉乘輪船卑文號往英。於壹星期內可抵步云。

○一西人搭車中途失踪

西人紐文氏兄妹兩人。由加中搭詩晏亞公司火車來雲。不料該列火車由錦碌埠開來雲埠未久。而紐文氏突然失去踪跡。是以紐文氏之妹。投報詩晏亞鐵路公司警察。求代爲探查。張說。自火車由錦碌埠開行未久。其兄登稱往吸煙室。及去後而不復見之云。

○正所謂恩澤及於禽獸

昨星期日下午。有兩名西童。適在區街尾附近馬連街之沙灘經過。發覺一麻包。遂上前視察。開之。則見有。雞種犬在內。四足用繩綑綁。復繫住頸部。狀極殘忍。兩童遂解放該犬。頸部因綑綁過甚。受傷。帶往威廉氏之屋。以物食之。翌日則通知動物虐待防止會警廳督察家長血氏。旋由血氏將犬送往加關路街一三二九號之貓犬醫院醫治。現在則值緝虐待該犬之人云。

○老西人表演吹玻璃術

來自美國羅省忌利埠西人市覓氏。現年七拾八歲。係吹造玻璃成名。前月拾一年曾爲愛迪生吹造玻璃電燈泡。現駕臨本市。擬在活活白貨店。表演吹造玻璃術。由今日起直至星期底止。歡迎各界人士前往參觀云。

各埠新聞

○域埠李氏公所紀念訊

本埠李氏公所。於昨廿八日慶祝域埠訊。始祖誕辰。并舉行紀念禮。到百餘人。由常委毓麟主席。中西文書記分讀祝詞祝電。隨由主席請全坎李氏總所衍南代表訓話。并有豪伯。谷泉。卓明。敬芳。美祫等演講。同日六時舉行公宴。席設該所禮堂。筵開十餘席云。

○擬定蕎價每噸四四九

昨日九號電。據也路本西農考倫氏稱。卑詩蔬菜推銷局。擬於本月卅號。假座此間仔拉市貝尼亞旅館開會。省農務部長麥羅奴氏。將在該會議與吻吆。拍士威路及李地市覓等區之蕎仔種植家接見。又聞在該會議。擬規定蕎仔價每噸四十四元云。

○溫梳之汽車工廠停工

溫梳埠廿九號電。據坎拿大契士拉汽車有限公司執事今日宣布。該公司在溫梳埠開辦之工廠。所有原料。每年俱是由美國運來。茲因爲美國罷工風潮所影响。阻碍原料運輸。是以發生缺乏。明日工廠停止開工。聞因之而致失業者約二千人云。

○安省神經病人數萬名

都朗埠廿九號電。坎拿大國立神經康健研究社指導員興氏醫生。昨日在此間演講。謂安日路省之癲狂人。統計約共三萬名。神經病者則約共五萬至七萬人云。

○加國會日昨繼續開會

柯京廿九號電。此間傳出消息。國會自復活節閉會以來。今日繼續開會。惟政府擬定四月十號閉會。俾各人擬往英國參觀英王佐治六世加冕典禮者。得早日到步云。

○美人輾斃人不得駛車

美國貼分埠電。西人許文氏。年四拾二歲。因駕駛汽車。撞斃人命。控以誤殺人案。判有罪。當監禁由壹年至廿年。惟法官蘇高氏。宣判許文氏永遠不得駕駛汽車云。

○本市麵粉又將起價訊

本埠麵粉市場。邇來動蕩不定。茲聞麵粉發行價。昨日每桶又起二毛。現在每桶取價九元零九仙。至於四十九磅包麵粉。每包二元二毛八零。仙四分之一。其餘各種麵粉。同時亦見增高云。

○整電線工人失慎跌傷

寓居哥倫比亞旅館西人市突氏。業電學工程。爲丕打慎電料公司僱用。迄今已有兩年。昨日上午約一点鐘。在西弼士街夾五街。擎上電綫柱修整電綫。一時失慎。從高墜下約四十尺。受傷頗重。尤以腰腕兩部爲最。幸無性命之虞云。

○老西人突然暈倒斃命

住頃市威街壹〇一號西人菲立氏。年七拾八歲。昨星期六日下午九点四十九分鐘。在其屋尾之園中。從事於挖掘坭土。突然暈倒。未幾即氣絕。查死者生前數分鐘。曾對某親人說謂覺得身体不遂。但於該日上午則健康如常。現已將其遺体。車往市驗屍所。待市檢屍官。驗明其殞命之原云。

▲請加僑各團体選舉劉光祖君爲國民大會代表

公啟者：我旅加僑胞：苦苛例之壓迫久矣：曩各祖國在分崩析離之局：政府無餘力以護我僑胞：吾人寄籬加境：倍受摧殘：吞聲飲泣：嘗苦投訴無門：殘喘苟延：急待倒懸之解！：今幸祖國統一告成：政府復召集國民代表大會：以謀鞏固國基：斯時吾人正宜戮力同心：團結一致：趁此良机：覓謀有效之方策：向大會陳訴：期能得改善吾僑之地位：惟是工欲善其事：必先利其器！吾人欲達成此目的：則當選擇僑胞中能熟悉僑情：深知苛例者：以充任吾人之國大代表：冀收事半而功倍之效：敝會代表劉光祖君：精通法律：學貫中西：辦事忠誠勇毅：久爲中外人士所欽仰：敝會等爰秉舉賢薦能之義：特介紹劉君：出爲競選人：倘蒙我加僑各法團一致推選劉君爲國大代表：敝會等深信劉君定能本其向來爲吾僑社會服務之熱誠：以其宏豐之學識與經驗：以貢獻於大會：廢特各種苛例問題：可迎刃而解：即對祖國將來之憲政問題：亦可得劉君之所學以借鏡：敢請有選舉權諸君：幸留意焉：至言劉君履歷：吾僑胞中間有未盡詳者：茲簡錄於后：

劉光祖君：現年四拾二歲：籍隸廣東順德：生長於加拿大：民國元年因憤受異族之歧視：乃自動退出加籍：而更促其精研法律：謀爲吾僑保障之決心：後凡有裨益於吾僑之善事：劉君均竭力以赴：其服務吾僑之成績：斐然可觀：茲舉其數端：爲吾僑胞告：

㈠維持中華會館　民國六、七、八年間：域埠中華會館：財政破產：會務荒弛：關心僑事者以此華僑公共機關：形同虛設：致傷吾僑之聲譽：莫不爲之嘆息：劉君乃發起組織會館維持會：負復興之責：當時得一般僑商鼎力贊助：而巍峨偉觀之會館：得以保存：及今已十九年矣。

㈡捐賑華北旱災　民國拾年冬：華北九省發生旱災：災民達數千萬：流離失所：哀鴻遍野：悽慘情形：聞者傷心：見者下淚：劉君會同域埠僑商及慈善家發起組織華北救災賑濟會：努力奔走：捐美金萬餘元：匯國以濟災民：

㈢重修中華醫院　民國十一年春：修：廢頹不堪：老弱無依之僑民：患病時缺乏救助：劉君發起重修中華醫院：幾許經營：始告完成：僑民醫院：至今猶整然可觀：

㈣交涉四一苛例　四一苛例發生後：民國十二年十一月廿九日劉君受會館之托：詳細指出苛例中必須交涉之要點：撰擬千餘言電文：致周總領事：二月廿日乃代表會館：擬定六千餘言之呈件：送達上議院：請求取銷苛例：九月拾壹日又上加國總監：請求修改苛例：廿九日代表同源會致書加內閣總理傅氏：請求修改移民案：六月十一日數函周總領事：對於華商妻子入口權：提出在上議院特委會請求恢復：拾九日致書駐美大使施肇基請求援助打消苛例：廿二日見：致書上議院特委會：廿九日致書上議院特委會主席駁論應加入：現在居留華僑有向法庭上訴之權：七月拾一日書內閣總理傅氏請推遲執行移民例：民國拾一年二月拾四日將苛例內容：用中西文詳加解釋：付印多份：分發上海香港廣州各地商會：以備加拿大商務觀光團抵華境時之宣傳：四月廿二日：劉君又受會館商會及同源會之托：擬定苛例必須打消之要点：凡千餘言：致書羅昌總領事：五月拾貳日劉君將撰定駁例之英文原稿：印數百份：交律師分給各議員：民十六年劉君受域埠僑團外交委員會之托：將苛例逐節解釋：擬具取消苛例辦法之意見：並提出由中加政府共同訂定移民例及商約壹書：印成多份：呈交太平洋國交會議中國代表顧子仁博士等：民國廿一年劉君又受域埠僑團外交委員會之托：將華僑苦況及苛例之酷虐不平現象並提出中加訂約以取消苛例之辦法：詳細述明：印成多份：呈交吳建業代領事及太平洋國交會議中國代表刁敏謙博士等：四三苛例交涉之經過：劉君參加其中：盡竭心力：當時因國勢衰弱：迄未徹底打消：惟進行之工作：亦收相當之效果也：

㈤解決排華事件　民國拾壹年拾一月間：駐中國上海加拿大商務專員羅士：在各埠西報發表詆譭我國民族之言論：謂我華僑如咕哩之流：雖禁止入境：無損及中加之商務：劉君覩之：憤火中燒：乃作一長函：致羅士及西報發表：洋洋三千餘言：力斥其誣蔑之非理：並述改善華僑待遇與中加商務前途之關係：此後羅士言論：不敢再事汚辱吾僑矣：五月廿五日華學生馬洪靈黃福欽何茂棠李瑞元等廿五人抵加：因被查護照不合：被移民局拘留：擬撥回國：劉君代各學父上呈柯京移民部長：並會同領事盡力辦理交涉：各華生遂得恢復自由：

七月十八日：西商會鼓動排華：提議市廳立法取締華人上街小販：劉君會同林葆恒領事：與西商會商議：乃得打消此項提議：

民國十貳年卑詩省府頒佈禁止華僑僱傭四女例：劉君以爲此例有傷我國體及人格：拾二月三日乃擬定進行交涉白女傭案之辦法：致書林葆恒領事：九日致書卑詩省長及省督抗議此例：並會同林領事前往卑詩省府交涉：拾日又上書卑詩省各議員：及省會主席：提出打消「禁華人與白女在同壹地点操工」例之理由：十九日致函牧師會請求援助：此案乃獲平正：

民國十四年三月廿日：西人各團体提倡聯絡集議排華：劉君受同源會之托：擬書分致五拾二個西人團体：力述排華之非計：勸其罷議：以保全中加友誼及商務之關係：

民國拾五年卑詩省議會提案：凡在各煤礦林業木廠操作之華工：須經英文考試及格：方準操業：二月貳日劉君受會館之托：擬電致加總監威靈頓：請求將此案取消：二日又致電周國賢總領事詳述此案：四日致電加政府外交次長：抗議此例：交涉歷經兩月：此例乃獲取消：

民國拾六年四月：卑詩省中部施行統制薯仔例：劉君受陸鴻勛領事之托：調查各種情形：費時壹月：乃擬定週詳之意見及交涉之辦法：覆陸領事執行交涉：民國廿二年間：僑胞黃修好：劉波：李華滔：李國梗：黃玉節：馬昌等十六人：無辜被移民局拘留：擬撥彼等出境：得劉君之營救：卒獲恢復自由：

㈥交涉黃白分校經過　民國十壹年卑詩省學務調查員詆譭華生：建議黃白分校：一月拾七日：劉君上書學務部：抗議學務調查員詆譭華生之無理：聯合僑胞積極交涉：八月廿壹日：致書林葆恒領事：詳述交涉進行之情狀及意見：九月廿貳日：赴牧師會會議：並提出意見書：廿七日劉君又受會館之托：上書學務部反對中小學黃白分校：十月十一日致函施肇基公使請小留域埠援助解決分校事件：並約同赴學務部會見書：又代各學父致書學部述明分校不公之理由：民國十二年一月：致書林領事述明學部發出準照辦理之不良：各學父堅持罷課之理由：劉君再赴牧師會會議又提出意見書：四月四日又上書學部述明前會議之決議案中不公平之点：劉君更將加僑受苛例壓迫及卑詩省排華而分校各情形：詳擬公文：交施肇基公使：民國十九年卑詩省議員地威氏提出將學制法第壹百七十七章加入「不准蒙古種人在本省學校內與白童同班」之議案：二月十八日劉君受外交委員會之托：致書周國賢總領事：述明此案與加拿大憲法及同加條約抵觸之點：據理進行交涉：廿貳日受會館之托：致電加總監威靈頓迅令卑詩省府取消此案：又受同源會之托：上書卑詩省議會詳述此案有礙邦交及損害中加商務之關係：劉君更會同駐雪領事往卑詩省府教育廳提出抗議：與議員同赴司法處提出此案與加憲法抵觸之處：此例經劉君之努力抗議：得僑胞之贊助：卒告取消：以上所舉：乃爲劉君過去努力爲吾僑服務事蹟中之犖犖大者：想吾僑胞猶能憶及也：最近劉君爲敝會等辦理抗爭統制苛例：矢勤矢慎：措施咸宜：其裨益於我華農者：良非淺鮮：惟敝會等深感我華僑地位：日趨險惡：若不急起以圖改善：必致全部崩潰：敝會等日前雖得劉君之助：倖爲覆巢之完卵：而苛例重重：終不免於被扼死：故特推出劉君：請我僑團選之爲國大代表：俾展其長才：作壹次根本打消苛例之快舉：想亦爲我加僑各法團諸君所贊許也：

Victoria Unity Produce Co.
547-549 Cormorant St. Victoria, B C.
Mainland Growers' Co-operative Ass'n.
254 East Georgia Street
Phone:Trinity 1438 Vancouver, B.C.
域多利華人農業會社
雲高華緬關農業合作社
仝啟

▲雲高華中華會館通告

爲通告事查加西華字報有新民國報爲國民党机關報大漢公報爲致公堂机關報抗日週報爲全加華僑抗日宣傳喉舌除上述三報爲全僑或一党一堂所公有外其他均爲三數人所私營全本會館并無參加任何報館之組織亦并無派人遊埠捐欵組織報館之舉近迭據各埠僑胞來函查詢爲此合行通告仰遠近僑胞一体知悉此佈

中華民國廿六年三月廿三日

▲敬告患者　并頌余君

余因生計問題東奔西走以致氣血兩虧忽起心氣痛症每痛由左至右或上游下劇痛非常屢投湯藥無濟於事時好時發不能根本治療昨閱報章見余壽仁堂有斷尾心氣痛丸普世遂索告白壹閱果與僕症對立即購數丸照單服用不數日不獨痼疾全愈而且斷尾今不見復發此丸凡屬心氣痛及婦人產後月經不調而痛者無不應驗誠救世慈航護身之寶也僕因其能濟世活人功不可沒特表揚於世以利同病問津焉

各大商號均有代理云

中山二區蔡覺非敬頌

▲處訊通眞余▲
Y. M.
149 Pender St. E. Vancouver, B. C.

▲雲埠達權社展期註册啓事

敬啓者。計自本社舉行社員註册以來。各社員依期前來註册者已居多數。而未註册者數祇有限。其中或因經濟所阻。或離埠謀生。未能依期前來註册者有之。今本社議決案　以体念時艱故。特予通融辦理。凡欠到民國廿五年十二月卅壹號以前月費。有兩年過外者。一律減低徵收。以九元爲額。如能照數繳來。便許註册。同享一切權利　限期至本年十壹月卅號止截。逾此不納。用特佈聞。統希亮察。

中華民國廿六年三月廿四日公佈

▲謝　啟

敬謝者弟以命途乖舛遭逢橫禍於患難憂虞之際幸藉各親朋摯友体念情誼予我援助還我自由銘感五中實難爲報除躬親面謝外謹緻數言聊申謝忱伏乞

公鑒　仰恕不莊　弟何發祥鞠躬

(UDL) THOROUGHBRED FINE OLD CANADIAN RYE WHISKY
Thoroughly Matured at a very low Price
Per bottle of

13 oz.	$1.00
25 oz.	$1.80
40 oz.	$2.75

United Distillers Limited
Vancouver, B. C.

舊的味美良純（天地亞路）
加拿大盡威士傑酒

天奶秩蒸酒有限公司謹啟

完全蒸釀成熟價錢極廉

每樽價格列後	
拾二安市	壹元
廿五安市	壹元八毛
四拾安市	貳元七五

此告白與皇家酒家酒房兼省政府無涉

▲林德耀精醫花柳跌打雜症

花柳搜毒丸每樽九元　跌打止痛消腫膏每盒壹元九
瘡科藥膏每盒貳元　珠珀拔毒牛肌膏每盒貳元
痔疔痔瘻膏每盒貳元　遠年爛脚膏每盒貳元
皮膚濕毒痕癢膏每盒貳元　小兒胎毒膏每盒二元
龍虎陰疽膏藥每張壹元九　跌打風濕膏藥每張壹元
小腸疝氣丸每包四服一元　久近頑癬膏每盒貳元
▲寄賣處雲埠片打街東成昌鷄鴨舖
▲通信處　七地嶺同和轉交　電話　Phone 19
Lim Tuck Yew, c/o Hong Wo Co. Steveston, B. C.

▲介紹良醫駁骨能手

敝者弟之小兒性喜跳舞嘗在樓梯中階躍下致撞傷足部脚腕隱痛不能行動屢請中西醫生調理或謂其脚受邪風或謂其足無門翠醫束手皆無效果成爲廢人矣今幸得馬宜親友介紹林德耀先生一看乃判其脚腕骨已斷即將藥敷治不滿月餘果然藥到包存還其自由行動如常今特樂爲介紹於同患者俾知所問津焉
民國廿六年貳月廿六號　雲埠振興公司司理鄭炎謹白

NORTH VANCOUVER SAWMILL
215 2nd Avenue West. Phone Fairmont 2011

北云埠板偈

由偈位遷下西邊寺個博洛照常貿易
本廠出產之板枋·門窗·以及　切建造屋宇·花屋·藏種子屋等木料：無不齊備：華友種植家經已與本廠交易有年：知價錢老實：無容再提：

本板廠主人廣佈

尝試方知

凡嘗過急必連那卑酒之人　即會向別人贊頌其好處　謂其濃旨的風味與純良而有体的本質　都不一而足　因之買急必連那卑酒者遂與日而俱增。

CAPILANO BREWING CO. LIMITED VANCOUVER B.C.

Capilano BEER

PRICE PER DOZEN $1.50 With Return of Empties　PHONE SEYMOUR 3277 For Prompt BEER Delivery

（此告白非本省酒局或省政府政府暨級者）

▲廣東各屬一▲

石龍鎮社會概況（一）

石龍鎮　處東江下游　握東增博三縣之衝　向爲廣東四大鎮之一　土物薈萃　商賈雲集　向稱繁榮　但自廣九路築成以後　因交通關係　其經濟地位　爲之轉移　商業日就羸弱　全近日爲不景氣所影响　尤其一落千丈　百業凋零　工商交困　疲敝一狀　不能殫述　撫今追昔　感慨系之　然當此歡祝春釐　佈新除舊之際　前塵之溯　雖屬愁予　而梅花消息　亦未嘗不儘得一話也　爰將去歲之石龍鎮社會概況　拉雜敘述　以告旅外之同鄉

石龍鎮原爲東莞縣之商業區　居民以商人佔其十份之九　商務之盛衰　即爲整鎮之興替　且石龍既處東江之衝　自業當具　可以代表東江一部份之市鎮　故從石龍商務之興替　亦可見東江一帶社會情況之一斑　以去年石龍商業觀之　在大體上尚屬好景　其原因非由于國民經濟之根本增加　乃由於價值突漲而造成畸形之機局　蓋自推行新幣政之後　幣值低貶　物值提高　凡有貨物積屯者　多能獲利　加以去年頭造豐收　農民偶得寬裕　尾造雖遭亢旱　然穀值高昂　即切農作物如菓菜豆糖之類　無不價值倍蓰　農村收入　既有可觀　於是社會之購買力亦見增加　市面似乎旺盛　而且價值之漲　係按步累增　日買月賣　即獲純利　如穀米行一米機在內一穀米販一豆店　糖店　油店等　無不億中　即如烟絲一行　雖非農作烟葉　利薄　然因加緊統制　全行存貨甚多　故獲利亦頗可觀　又如紗綢布疋　因絲棉兩市　皆報暴漲　亦有同樣之歡顏也　若富押行　尤因贖貨者多　出貨之成數亦高　與之有連帶關係之故衣行　因貨物流通　樂爲標價　故該行營業　皆有生氣焉　至于食物類之營業　則因百物騰貴　出手困難　不見好處　然尚能支持　幸不如洋貨行之難幹　蓋原因係由于走私充斥　各鄉之小商店　採辦洋貨　皆從寮步大沙或平山淡水深圳平湖等處販運　不到石龍採求　小如火柴之微　各鄉皆廉於石龍遠甚　洋糖呢絨更仰給于各鄉　循此以推　石龍之洋貨商店　無不反主爲客矣　是則將來從何發展乎　似此畸形　實爲石龍鎮所獨有者矣　石龍一般商業情形既如上述　但工業一項　則不堪聞問　以石龍地位交通利便　工值低廉　本宜於設立工廠　無奈國民經濟　趨崩潰　欠缺資源　目前唯之機器業　則爲民壹電機布廠　內有新式夾紗機四座　布機六十樣　所有漂染皆用新式機器　在全盛時代　每年營業額數十萬　發出女工之工資　幾及二萬元　不幸先年因資本不繼　一蹶不可復振　掖助婦女工業　爲增進國民經濟之第一要着　此廠閉歇　石龍婦女界短收貳萬元　其竭蹶爲何如可想而知矣

（未完）

新會金舖發生火警

新會豐寧路卅八號大福金舖　十九晚十貳時四十九分　不知如何失慎　突告火警　時在夜深　北風甚厲　起火後未幾即告燎原　附近店戶從夢中驚醒　紛紛逃難　段警聞耗　即電返分局　並電知消防隊派出救火機四輛前往灌救　至壹時許始告撲滅　計共燒去天福金舖全間　並燒去左右店號邊　幸無傷人　事後分局查悉大福金舖購有火險貳數千元　坊人疑有縱火嫌疑　分局乃於昨十六早傳該店司理黃〃東及店伴叁人返局訊辦

撥款嘗欵貸救農民

龍川縣農業　因受不景氣影响　繼以水旱大災叠至　農民幾不聊民　迫將耕牛變賣　以維生存　尤以一區上良鄉幾賣殆盡　該鄉者以春耕在即農家壹日不可缺乏牛隻　爲謀救濟　以資農村復興起見　特倡撥嘗產貸款　每家規定預借九拾元爲額　以本年底爲清還期　其還欵法　屆收獲時　每年種收還三元　各由該族長負責儲蓄給回收條　十四日經全鄉族耆議決照行　並擬具條約　分飭各族遵辦云

槍決私販紅丸人犯

台山縣府去年十貳月間　憑線拘獲台山塘頭鄉人私販紅丸犯阮法一名　經縣府審訊終結　阮直認專向鄉村私販紅丸不諱　十九日縣府呈奉上峯核准提出該私販紅丸犯阮法執行槍決查阮法五十二歲　台山塘頭鄉人

癢之苦

28

一分鐘可（止）

如患癬粒志（從疒）脚癬發疹等皮膚症●欲求速治●請用典尼士醫生之D.D.D.約劑●此藥清涼有殺菌能力●故能令皮膚爽快●且潔淨不留油膩或污点●塗之立乾●雖至痛癢●藥到即除●如欲試用●可向藥行購買一尊●每尊三毫五●苟不見功●原銀奉回●請叫取D.D.D.藥水

本藥行秘製各種應驗藥品祖國風行已久現辦來海外又蒙僑胞歡迎源源賜顧銘感五中今將各藥品原價五折減收以答高誼仰祈留意採購爲荷買藥品五毛送美女掛畫一張寄藥及掛畫郵費貴客自理

永昌堂

神效藥品大減價

強精補腎丸每瓶壹元　永昌藥水每瓶一毛
婦女調經丸每瓶壹元　永昌藥散每瓶壹毛
永昌油膏每盒九仙　肥兒藥散每瓶壹毛
永昌藥油每瓶九仙

代理處雲埠

金利源 Gim Lee Yuen 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
活生藥行 Wat Sang Co. 87 Pender St.E. Vancouver, B.C.

榮榮腊味製造廠
批發腊味專家　全球
即函索寄　即便價目
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.

英屬代理
滿地可　都朗度　溫汝辟　卡拉利　宙振打　汝利愼　雲高華　域多利　列必治

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

廠麻多年腊客題獨一標味甘香肥豔批發達全球

雲高賓來旅館
華埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳九貳六〇

賓來旅館設在雲城片打街東二五八號樓高五層房間百二被褥鮮明冷熱水龍四時順應常居亦可暫住聽命租價克己往來利便向所讚稱僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啟

大減價　極樂氏精補精藥水
前此告白付來每瓶收銀二圓志在馳名買一送一

極樂氏精補精藥水功効

治陽事不舉　治交感無力　治夜夢遺精　治眼花耳鳴
治精虛衰墮　治兒花卽洩　治尿後返滴　能開胃消食
治腎虛腰痛　治子息虛花　治脚冷脚癢　能強壯身体
治老人無力交合轉老還童　以上之症自然藥到成功
美容露每瓶五毛　久戰水每瓶三毛五　風流飛燕散每瓶三毛五
心痛粉每瓶一元　壯陽丸每瓶五毛　探花無憂丸每瓶壹元
處女丹每瓶貳元　皮膚癢藥水三毛五　白濁包愈丸每瓶壹元

極樂氏花柳搜毒丸每瓶一二元

治白濁莖病　治芒菓橫痃　治花柳骨痛　治風濕骨痛
治ㄏ淋白濁　治疔瘡遍身　治花柳脚痛　治ㄏ臟閉結
治無名腫毒　治鵝頭鹹疳　治魚口便毒　治行房撞紅
極樂氏包醫花柳奇難雜症
（通訊處）Geck Lock Sie Co.
139 Pender Street E. Vancouver, B. C. Can.

雲高廣同益
華埠
Kwong Hong Yick Co.
278 Pender St. E. Phone Sey. 2748
Vancouver, B. C.

新張廣告

本號設於雲埠片打街東二七八號門牌準期三月九號星期二日開張所營之業爲承接金猪自製臘味鮮明肉品及辦唐山油米中西雜貨時菓瓜菜發行僑胞光顧格外歡迎
▲電話　詩磨貳七四八

司理陳賢披露

▲云埠致公堂收到年捐芳名列后

岑洪　鄭泗隆　鄭松煦　馮恒羨　吳英樓　吳如麟
徐如欣　何彬　黎宗煊　侯穩　關崇燦　司徒昌賞
周璇　譚炎　胡其光　簡國安　馬喜　司徒廣宏
馬庚辛　馬綿任　馬子元　馬福曜　馬維德　馮百信
黃傳綵　李和　李廷俊　駱才　何貽泰　雷添容
鄭新福　伍尚祿　余悅章　林杏舉　林榮
林松　阮榮享　劉孔正　吳景宸　劉桃　甄良浩　甄江
蘇光乾　蘇其桂　蘇百鉅　梅學　陳宜顯　陳富
胡榮宗　胡德潤　林俸　趙南　崔軻　黎焜榮
陳賢　陳滾　陳信　陳想　陳榮　張烈
薛金麗　薛庭芳　何月卿　黃鳳珍　陳懷春　宋深
梁嵩　梁發　馮華　譚基時　彭祥翼　高聰
曾荔燕　曾柏　曾澤頴　曾宜新　曾旺　宋叙天
湯開　莫瑞麟　伍大成　鄭炳昌　黃少波　盧敢振
王華斌　吳一海　方守富　王華進　鄭所　曹宜
梁少文　向秀蘭　錢麗瓊　鍾秀蘭　梁麗婷　馬瑞香
岑杰　岑江　岑炎　曾本　馬恒淦　秀珍　以上廿五年
吳義滿　謝志如　黃來　黃鴻新　陳春生　胡共
林春　曾百寬　劉棣全　吳金鳳　以上廿六年
鄭東貝　鄭齊女　馬洪恩　馬大敏　容學柱　司徒添泉
陳裕中　曾北相　蕭禎　高紹均　楊子順　何少清
以上廿五廿六年
關韶國　甄珍　曾杞槐　黃一新　黃穩　伍發育
廖卓勝　楊超　袁龍　容廣進　陳勝　林顯燧
趙才　劉孔昌　以上廿三廿四廿五年
張德　謝池　馬運　馬任本　馬四隆　馮富
雷扳　趙善銘　趙焯　鄧大　趙作　林連好
謝添　以上廿三廿四年
馬燦培　馬榮福　黃傳彩　黃擴照　林樹　張登
高郁　何貽亮　以上廿四廿五年
黃達臣　黃容邦　林德　陳顯　何乙酉　廖罩　薛壽
譚樓　以上廿三年
馮華　蔡旺　廿三至廿六年　簡苗廿三至廿八年

地凍天寒重衾
不暖夜尿頻精
神大損如欲治此性
精補精是良一服
斷根不論年月久遠
更有腎虧腰痛
服之功效尤顯

總代理 活生行 各埠大商店均有代售

京都 雷鳴春(精補精)
內蒙名御醫
秘傳・信寄
御用補品也・

WATSANG CO. LTD.

NEW 1937 DODGE and FARGO
一九三七年新達治及化哥貨車
TRUCKS

Switch to Dodge and Fargo Trucks and Save Money
如欲慳銀——請改用達治及化哥貨車

Switch and Get Dodge and Fargo Dependability

Begg Bros.
1120 W. Georgia St.
Phone Sey. 3161

換一達治
或化哥貨
車便覺其
安穩可靠

如蒙賜顧請問見「墨當那」先生

酒杰市委之上無
新價低廉
時利市打(三星)

之舊良
酒杰市委穩

一元一安士
一元八毛一安士
二元七五二安士

啟司公限有酒蒸詩卑

此告白位不是酒局或詩政登
政府丕省府載

▲祖國新聞一▼

大部退往多倫張北

●犯綏匪僞部衆

匪僞實力最近難得再逞
存放張北軍用品亦東運

張北訊　察北匪僞軍　在某方策動下　自紅格爾圖慘敗　百靈廟　及大廟　兩處爲國軍克復後　雖竭力吹噓餘燼　以圖復燃　但人心均已醒悟　匪勢陷之冰消　某方之陰謀　遂日形窮蹙　其西進計劃　勢似暫告結束　連日以來　大部匪僞　由商都　寶昌　康保　等處紛紛東退　撤駐張北　多倫一帶　逼近熱境　若謂其別有所圖　按其現有實力　最近恐難得逞　至前日所傳進窺獨石口及張家口之說　實係某方退兵計劃已定　深恐國軍安擊　故放此烟幕　以便退却也

▲李張兩逆接防南大　蒙古騎兵師包悅卿全部　十九日亦由張北開往多倫　商都方面軍事的設備　刻亦令律撤　全張北　某方前在張北存儲之軍火　現向民間征集大車壹百餘輛　連日陸續運往多倫　南壕塹　大青溝　一帶陣地　現由李守信　張海鵬　兩僞部接守　李逆守信並兼負察北軍事指揮之責

▲察省當局沉着應付　匪僞大部既集結多倫張北　察省似覺感受不安　頃據某君談稱　察省當局　過去對於環境之肆應　向本不喪主權　不辱國體之原則　在此期間　當仍本　貫宗旨　循求正常軌道　以資應付　並敢告同胞　察省縱令處境特殊　亦決不能有任何喪權辱國之事實產生出來　且吾輩　某君自稱)職在守土衛國　倘給予命令　又何惜捐軀守拚　以盡大職　而贊取民族英雄之榮譽云云

●日關東軍實施

東北青年軍事訓練

初期萬五千人年齡十六至十九歲

俾遠東大戰發生驅赴前綫爲砲灰

長春訊　日關東軍因謀永久鞏固其非法侵奪之東北　其所採取之手段　除以武力保障對外與對內鎮壓反抗者外　並創立各種新奇制度　俾令東北民衆與其發生不可分割之關係　如提倡日僞協和親善之麻醉政策　又如奴化教育之積極推進　而最近更實施東北青年軍事訓練　考其用意　俾將來遠東大戰發生　使已受訓之青年　驅赴前綫爲砲灰而已　現關於青年軍事訓練所之設置　偏東北共有十九處　其初次訓練之全收容力　共爲壹萬九千人　至其訓練方法　壹年分爲五期　每期兩個月　其間須修得日本精神之公民科及教練科　公民科內　又分日僞協和精神科　法制科　厚生科　產業科　日本語　等等五部　關於教練科目及課程　以教練及體操爲主　凡收容之青年　年齡須在十六歲以上十九歲以下　而身體強健者　爲基本條件　俟訓練終了後　對外無戰事發生時　使歸鄉里　担任指導農村　庶可收農民服從日本精神之極佳成果　而完全杜絕反滿抗日之根苗　再所有訓練所指導員　均以日人協和會員充之　其年齡亦須在貳十五歲以上　三十九歲以下　而此等指導員之養成　自本年二月拾日起　至同月底爲止　在協和會內教養完成之　至於訓練所用之教科書　據日人傳出實情　刻下已由關東軍內軍事教育權威者執筆編制中　大體在貳月底　可以編竣　三月二十左右　即可印出云

晉防共保衛團改編

楊愛源任陝省陸軍總指揮

太原信　閻錫山爲充實省防　特將全省十七個防共保衛團改編爲陸軍團　委楊愛源爲山西省新編陸軍總指揮　另　總部統轄　楊已於前日宣誓就職

墨杞云麵包公司
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 28131　10642 100th St
EDMONTON, ALTA.

本公司創立多年專製最靚麵包及各色餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎茲將加西有本公司支店之各埠裝列于後
舞市阻　雷振打　雲高華
卡技利　列必珠　沙市加寸
波蘭頓
駐點城總公司啓

白羊樓書莊 雲高華
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St E.
Vancouver, B. C.
所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁藥
水　每罐四元
日錄印備函索寄本

美綸靴店
緬街五三五號
M. LANG & COMPANY
535 Main Street　Vancouver, B. C.

本店現從製造廠辦到新春鞋靴俱用上等皮製造欵式趨時應有盡有
本店自製做工皮靴久爲僑胞信任近所出之皮羽膠底靴更爲僑胞喜用因其價錢相宜而又耐着故也請速來購
▲本店自製做工靴外埠代理
△二埠　榮昌蒼記
△鴉士給笠埠　廣裕祥
△卡市隊埠　周清云
埠美綸靴店啓

▲恭頌黃基鶴良醫
▲治愈久年哮喘症
啟者弟之小兒毓扳自幼染扯氣頑症前在本埠經中西醫治毫無功効其後回國遍訪名醫治理亦屢醫罔效近回本埠此症常發痛苦難堪乃往黃基鶴先生處診治服藥數天用艾火灸三次今病已霍然根本全愈可知先生醫學湛深堪稱醫界之聖手爰誌數語以資表揚並俾僑胞有病者知所問津焉
先生醫館在東亞旅館一號房
雲埠蓬萊餐館黃保世偕男毓扳恭頌

西醫邦耀(龔)
每禮拜二朝十點至十二點贈醫
不收分文
地址　喜士定街東一九三號三樓
電話　醫務所 193 Hastings St. E. Vancouver, B. C. Seymour 6028
住宅 High. 2226R

中原興專推銷
中原貨品油米
雜貨正地道藥
材倘蒙惠顧大
小一律歡迎・

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

民廿六年元旦之新貢獻
華南輿論權威
香港
超然報
之新面目
革新內容　擴充篇幅
▲出版新粵桂專刊壹巨册贈送閱者
▲延請名流担任撰著闢文壇新局面

欲知華南情況者不可不看：：關心祖國存亡者不可不讀

本報創辦。已歷八稔。忝居華南輿論權威之譽。茲因於去年十二月。歸中國報業印刷公司籌備處負責辦理。更願乘時改進。與日俱新

▲言論　本報今後言論方針。一以擁護民族利益。促進復興民族爲標的。言論公正　不偏不頗。新聞方面　採取綜合編輯。活潑簡要。一目瞭然。每版均有特寫文字。以輕鬆之筆調。描繪現世界均真象。反映現社會之動態。

▲新聞　而新聞通訊。網佈華南各重要都市。查華南粵桂早有劃爲模範政省及模範軍省之議。將來即以此爲抗戰根據。當此敵人準備南侵之際。注意華南情況者。尤不可不讀本報。又本報爲充實內容。元旦日起復擴充編幅。每日出紙三張。并增闢讀者論壇。以爲讀者發表言論之園地。

▲副刊　本報副刊。已聘定名作家毛一波先生主編。所有著述創作。邀請第一流作家担任。爲南中國文壇闢一新局面。此外復增闢青年生活・職業指導・電影・戲劇・婦女・星期日等週刊。分日刊出。取材豐富趣味濃郁。

▲專號　本報爲紀念革新及喚起全國同胞對于在民族復興上負重要使命之兩廣有新認識。促醒兩廣民衆明悉本身負責之重大而共同努力。並資全國之借鏡。爰於廿六年元旦日增刊新粵桂專號壹巨册。由兩廣党政軍主管長官及專家分任撰述。內容專述兩廣党政軍各項建設之新猷。與夫社會日新之跡象。據實敷陳。期成信讞。

▲報價　該刊定價每册港幣壹元凡貳月內訂閱本報壹月。或介紹閱十戶者。均贈送壹册。本報報價。每月港幣九角　半年五元。全年拾元。外埠郵費。逐日寄者。國內每月貳元。國外每月貳元四。隔日寄者國內九毛。國外壹元八角。外埠代理。批發從優。

▲社址・香港利源東街二十號
電話・編輯部二四〇壹一　營業部二四〇壹一
THE IMPARTIAL JOURNAL
No. 20, Lee Yuen Street East
HONG KONG.

怡香餅家 加拿大 雲高華
Yee Hong Bakery
256 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本號巧製
龍鳳禮餅
各式酥餅
貨靚價平
如蒙惠顧
極至歡迎

各雜貨舖代理發行 雲埠

加拿大

金利源興(記)

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

雲高華代理 林棟臣

新到瓜菜種子發行

肇菜米　冬瓜仁
芥菜米　節瓜仁
白菜米　絲瓜仁
苦菜米　苦瓜仁
蘿白米　胡蘆瓜
芥蘭米　雪豐瓜
莞荷米　角豆仁
白菜心　松好米
油米　雜貨
蘇杭藥材
特別平批

常有金錢龜發客
如情印便函索即本
固精益腎丸
萬應戒毒丹每罐一元

Chantecler CIGARETTE PAPERS

機地架利煙紙
請用機地加利烟紙●自捲烟仔紙小包式南人自動厚册紙售五仙

請用機地加利烟紙●自捲烟仔諸君皆認此為最佳之煙紙售價並不較他捲煙紙為昂●

▲溫哥華洪門實業部廿六年職員表

總理　馬立綏
財政　伍城致公堂
書記　黨近致公堂
外交　蔣安翹　阮宗豪
監督　李灼南　陳百談
駐雲埠理財員　謝志如

勝利平有又
份有限公司
中報發行
●金星●春秋●疏肝●胡椒●華星●自然●探海燈小報每三仙
●良友中華畫報一册四毫●載法國如意袋每只二毛●九月廿五日開始
閨房久戰香露每樽
「九毛買香樽送香樽」
湖
●金山莊
●德林
●自由
●中國
●自由
●自由
●自由

廣濟堂自製各種丸散鮮明熱藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C

拔毒生肌藥膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水　每瓶一元一五
此水散瘀止痛凡跌打傷之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏　每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水接之即能全愈

萬應爛脚藥散　每罐式元
專治久年爛脚無論新舊爛脚接之定然全愈

花柳鹹疳藥膏　每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸立点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每付會元　牛打力圓一打拾圓

意注　本店電話
詩么貳四九壹

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林醫生專醫
跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　雙目鵝頭
瘰癧瘡疥科　紅白痢症
花柳疾病　風疾鶴膝
各種雜症

本醫生精研醫學以快見稱世人為言由是名聲遠播遐邇中外皆知本醫生一技之長多名重一時故來者絡繹不絕

注意

花柳白濁丸根十每錢　每錢　每錢
花柳入骨腰痛汁紅虫統　每錢統　每錢統
痢打傷經芝草十每虫統　每錢統
立度蒙遺精丸每錢統　每錢統
立度蒙遺精丸每錢統　每錢統
立度蒙遺精丸每錢

不詩省最大消流之啤酒

若欲送到請致電話天曆叁貳七七

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

云埠廣裕隆雜貨藥材

△新辦到
新花賞占
增城苗米
祖國雜貨
合時菜米

免利權外溢

購用多的
即是增加祖國生
產及經濟力量

廣告

僑胞光顧極表歡迎

△選辦
參茸藥材
著名丸散
十全大補
清補涼葯

善用多的
亦即可以增身体
康健兼益壽延年

增人生康 健健 健健

司理關崇穎啟

Kwong Yee Lung & Ltd.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

▲遍体骨節患風濕

▲服用加辣陣鹽得救

此乃一段極痛苦之事實，幸得最後之快樂。某婦人患風濕頭重，遍体骨節痛苦異常，幸服加辣陣鹽得救。茲錄其來信如下：

「予患風濕，儘極痛苦，加辣陣鹽爲我救星。責任所在。不得不對汝說明。初予雙足及膝之關節患風濕，後蔓延全体，如此十二星期，致困牀褥，有人介紹予用加辣陣鹽，第貳樽未及服完，而覺得精神恢復，能尋常工作。風濕一症，係身体之尿酸過多所致，加辣陣鹽之配製藥方，中有兩種能化除尿酸者，餘藥亦足以化除尿酸而使得自然之排洩。」

（此鹽各藥肆均有代售）

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

3

▲廣東新聞二▲

（輪渡復航）各地來往輪渡，夏曆廿內多停航休息，查十九日已紛紛復航，省港日夜船，省澳輪渡，已照常行駛，其餘東西江四邑，及南番順各輪渡，亦大部恢復開擺云

●封灘炸灘

最近各方面意態

▲西江各輪渡決繞道航行
▲各縣人民對炸灘之切盼
▲順德人對炸灘另有意見
▲有主張繞道於第七濬者

廣州訊　來往西江輪渡之省江省肇四邑鶴山高要高明九江等航商，近因船務管理局，執行封灘辦法，并派艦梭巡，嚴行封鎖，經航商公會決議，遵令停航甘竹灘，免罹重罰，通告各會員一致遵行，現上開各輪渡，特於新年假滿復航日起，一律繞道改航馬寧容桂，不經甘竹灘，但爲彌補薪工煤炭起見，各輪渡暫收加倍客脚，一面通知該航線內各地搭客知照，又航商公會以封灘可爲臨時辦法，若長期封鎖，則航業固受損失，交通亦屬不便，而航政當局，已有炸灘計劃，其工程亦甚大，可以於短期完全竣事，聞擬分呈主管機關，請迅速定期開炸，以免延長封鎖日期，妨碍交通，而維航業，併擬由該會主席謝面澄，赴船務局謁見黃局長鐵錚，提出上項請求，轉向政府催促辦理云，又聞炸灘計劃，西江各縣，多數贊同，四邑旅居省港同鄉，亦遙爲聲應，函電紛馳，自民族渡沉沒迄今，省府建廳，接到各縣人民團體，請求立刻炸灘呈文及快郵代電等文件，截至現在，已百餘封，務欲趁此時機，將該灘石炸除，永除禍患云，惟據順德人士，甘竹灘下游各鄉人民，對炸灘計劃，仍極力反對，其用意並非如社會上所傳風水龍脈之說，惟當西潦漲時，灘下各基圍外之水度，與灘上水度，每相及丈餘，炸灘而後，下游各基圍，如何保障安全，爲一重大問題，當局對此，未必坐視下游各基圍之危險而不顧，故對此問題，必須先求解決辦法，乃可實行炸灘，但恐此等安全辦法，如加高各基圍等工程，亦不易辦到，則不如濬深灘下之第七濬河道，使各輪渡遇潮水退落，不便上灘時，繞道於此，則所差時間，不出一小時以上，比之繞道容桂東西馬寧，較爲便捷，各輪渡自樂遵守，而其事乃爲兩便云，此爲順德人最近之輿論，但第七濬是否淺深後可便航行，炸灘後下游各基圍，是否確有危險，且有無補救之法，則航政當局與治河會，一經切實測勘，必有完善之計劃，事關交通之便利，與行旅之安全，民居之保障，自當實事求是，以策萬全，不容徇某一方之意見也

●定期舉行

全省保安會議

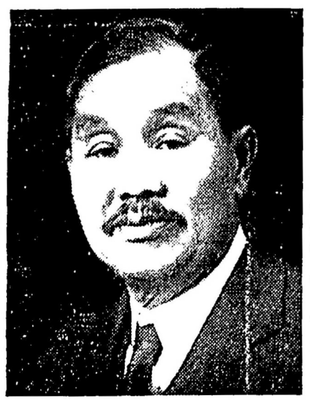
廣東省保安司令部，定二月二十二日召集全省保安會議，各區專員兼保安區司令，均已先後來省參加，記者昨二十日訪第三區專員李磊夫，詢以辦理義務征工情形，承告西江各縣自推行此種辦法後，其屬順利，去年底又得王廳長，楊氏利局長，黃總工程師，蒞臨指示，并派遣大帮技師前來監工，各縣修圍工程，益見猛進，其較大之缺口，修補與水閘工程，完全由水利局撥款修理，鄉人莫不感戴，今後西江各縣水利，可望日趨建設之途云

粵省建設費多於行政費

廣州訊　粵省十六年度新預算，省府主席黃慕松，業飭令新預算審查委員會，將各機關預算草案審定彙編呈府，以便彙合呈送行政院審核，現據預算審委會消息，關於各機關預算審查，多已完畢，惟現因本會多數委員赴京出席三中全會，故未能作最後之確定，現黃主席因本省三年施政大綱，業獲廣州行營及行政院核定實施，新預算早得確定方能有所依據辦理，特限令在二月底前，審查完畢覆府，轉呈行政院，俟各委員返粵，即召集開會，作最後之商決，二十六年度本省預算，事業費多於行政費達三分之二，使建設進行，得以順利無阻云

惡頓煙絲之優点
●在搓成之烟仔
●味純而香●除机器製煙仔之外
●則以惡頓烟絲爲最優良者也●

▲馮昌珠救世靈丹散出世



◀馮昌珠製藥所門牌▶
1344 Kingsway,
Vancouver, B.C. Fairmont 997

紐約代理處
劉韶公司
LAW SCHEW CO.
107 Park St.
New York City

治冷着傷風外感咳嗽頭痛鼻塞又治皮膚濕毒癬癢症
治風濕骨痛與及脚底龜白仔癢痛症合用貼之即立止痛

救世靈丹散　每罐重三兩庄銀一元二元

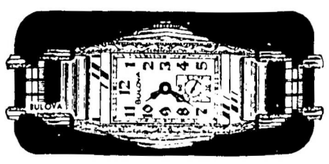
一見酒樓
Yet Keen
P.O. Box 865
Kamloops, B. C.

裝煌雅緻　餐房整潔
經濟時菜　包辦筵席
隨意小酌　日夜便捷
諸君光顧　歡迎特別

錦碌卑域多利街門牌二七七號

△喊線八三四

著名布路華公司



價錢每只由貳十四元七毛五起欵式分數十種男女裝有黃色白色者及十五石十七石貳十一粒石

最新欵男裝鑽石戒指價錢由貳十元起

可將舊戒指轉鑲新式戒指價錢計相宜

十五粒石七元九毛包行一年五

同上樣黃色者每只九元九毛

最近又辦到壹九三七年各著名公司新欵手鏢袋鏢如・布路華・爹利陣・瑞士・各公司出品價錢相宜各鏢包行

市丹利公司

云埠廣珍金器鐘鏢鋪啓

Kwong Chin Ho Co. 39 Pender St. E.
(Phone Sey.8069) Vancouver, B. C.

曹統新藥行

曹曹曹曹

通飭地址　C. T. SUN　羅省分行
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

曹統新醫生內外全科精理咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良葯倘蒙僑胞問症取葯一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

△夜夢遺精丸　每盒一元二毛五　每兩一元二毛五　兼治無夢滑洩二兩見功

△新久白濁丸　新久刺否早起封頭皆合　每兩一元二毛五

△消粒解毒丸　血毒濕毒癬粒食之斷尾　每樽一元二毛五

△皮膚止癢水　濕毒癬粒痕癢擦之即好　每樽一元二毛五

△男子七疝丸　小腸疝氣等症二兩見效　每兩一元二毛五

△化痰葯水　無論寒痰熱痰均能化除　每瓶壹元

△結胸氣痛丸　胸痛氣痛二兩見功　每兩一員二毛五

△瘀積作痛丸　瘀積風痛氣頂吐血均合　每兩一員半

HOY TAI, P.O Box 100, Vernon, B. C. Can.

◎遺精藥丸確有功效
曹統新大藥房密前接付來夜夢遺精丸二兩照單服後已無夢洩確見功效特字報知

CHARLIE LEONG PARK　差李梁柏上言
232A Humboldt Av., Roxbury, Mass.

◎幸遇良醫能救我
曹先生果實明白我之症也弟因面上皮紅肉腫癢如蟻咬腐到牀頭金盡仍無功效始函求曹先生治理蒙付來藥品僅用三四天即一搽而光感佩之餘樂爲登報以彰仁術

開邑許浩顯恭頌

◎恭頌良醫妙藥
曹統新大藥房鑒弟舊歲患白濁症試服貴藥房新久白濁丸貳盒完全收功至今年又染痰塞喉間之患蒙付來化痰藥水服之即能化痰果然神效無比特此奉聞敬候醫安

旅墨國劉日初敬上
Genovevo Sanchez, Ave. Jaliaco 201
Puedlo Nuevo, Mexicali, B. C., Mex.

◎小腸氣痛遇靈丹
統新先牛鑒弟前因小腸氣痛發作曾向貴號購男子七疝丸數次服後至今未見再發先生之藥爲弟解除痛苦功效如神深感盛德倘弟力能做到之處定必爲先生介紹也

Sam Sing, Box 511　林善美上言
New Glasgow, N.S., Can.

◎皮膚止癢水確神效無雙
啟者弟雙手患皮膚濕毒症年有於茲十指居九有裂痕痛苦非常用盡中西藥品無法醫治昨蒙曹統新藥房付來止癢水一樽用後完全將濕毒裂痕消除如曹統新先生所製之止癢水真獨一無貳之聖藥也

旅加屬片市魯弼埠陳樹芬恭頌
C. S. FONG, BOX 114
Prince Rupert, B. C., Can.

燈影

近事小說 嗚呼戀愛（六）

（約翁）

陳汝昌者：少小爲粵之東安人：國變後：東安改爲雲浮：故長爲雲浮人：雲浮僻縣：自勝朝無有人聞：又乏山川之美：人失所鍾：不如順德：故所產爲男女：咸椎魯猥木：不足動人：然宇宙所賦：乃平等：惟其久無美男女：有則過絕人：於是汝昌生十歲：即以美貌鳴市西：其父曰虎臣：夙從傳賀開爲盜：賀開降：得爲官：虎臣亦釋故業：走廣州：思有所謀利：凡盜終不泯其性：其既降：即忍痒癢不刦殺：而非無賴子：不樂取爲友：虎臣乃日夜伍無賴子：飲博縱游欺人：恃賀開：人不敢忤：而賀開果愛虎臣：則百出力：資使爲南海縣差首：縣差首夙以邑人爲之：尤集於西樵鄉人：他人不能得：即得：寡助無以洩其事：數十百年積成形勢如此：故他縣人即甚慾：亦不敢爲：虎臣爲之：自賀開：賀開西樵人：自盜時：久久習縣差：今有勢：人不敢欺：故虎臣爲之無恐：又多識市中無賴子：耳目廣：案發易辦治：人稱其能：縣差之爲物：有如獸中之虎：貪不足：飽亦攫食殺窮小者以鳴威：其爲民擅：加於酷吏：爲之者咸非良家子：不識羞恥：能恣出擅游里閭虐人：吏則貴：貴則有別：故民不遂承其毒：

是時市中倡門：設雖不禁：而無有花捐：官護不力：倡門無人不可往：人溷也：則多飲門奪殺：而俗習好身手者：恒以掠妓爲能：無大力陰謀詭計：等於司馬昭之心：天下共見：莫可掩飾者矣：幸我將士用命：忠勇衛國：努力抗敵：雖在冰天雪地中：仍能精神奮發：沉着迎戰：此種平亂剿匪之工作：與昔年「一二八」及古北口兩役：同其重要：意義至爲深厚：全國民氣：咸加振奮：中華民族之不亡：全在舉國上下一心一德：共同禦侮也：曩者：羅家倫氏有軍歌七首：慷慨激昂：因憶所及：紀錄於下：當可作暮鼓晨鐘之一助耳：

▲獻給前線抗日將士

中華男兒血：應當洒在邊疆上：不管雪花湧：不怕朔風狂：我有熱血能抵當：砲衣退下：刺刀擦亮：衝鋒的號响：衝：衝過山海關：雪我國恥在瀋陽：

中華男兒：義勇本無雙：爲國流血不亡：抵抗：抵抗：沙場凝碧處：盡放寶石光：照着民族在路上：燦爛輝煌：中華男兒血：應當洒在邊疆上：飛機我不恐：重砲我不慌：我抱正義來抵抗：槍口對好：子彈進膛：衝鋒的號響：衝：衝到鴨綠江：雪我國恥在平壤：

中華男兒：義勇本無雙：爲國流血國不亡：抵抗：抵抗：凱旋作國士：戰死爲國殤：精忠常耀史册上：萬丈光芒：

▲獻給決心收復東北的將士

男兒報國意氣豪：熱血湧如潮：橫刀躍馬夜度遼：邊土裂：北風號：苦寒難把決心搖：頑敵在野盡難逃：奪自肇慶倡門中：貌頗美：不樂嫁：書生大賈：樂嫁操戈武勇人：故奪於盜：實中其欲：及虎臣爲縣差首：自終始梁皆爲揭：爲之久：益盛弋大金：而持所業不舍：倡門中人皆聚居市西賢思里：一似叢其同業爲巢：以利其事者：於是虎臣買宅家於是：心廣體胖：自詡爲富翁矣：

（未完）

羅家倫之軍歌

（鳳侶）

察綏邊塞：羣鼠跳梁：野心暴戾者：尤復從中挑撥策動：驅使匪僞爲異動先鋒：而彼則坐收漁人之利：陰謀詭計：等於司馬昭之心：天下共見：莫可掩飾者矣：幸我將士用命：忠勇衛國：努力抗敵：雖在冰天雪地中：仍能精神奮發：沉着迎戰：此種平亂剿匪之工作：與昔年「一二八」及古北口兩役：同其重要：意義至爲深厚：全國民氣：咸加振奮：中華民族之不亡：全在舉國上下一心一德：共同禦侮也：曩者：羅家倫氏有軍歌七首：慷慨激昂：氣貫大地：此時此際：深切實用：因憶所及：紀錄於下：當可作暮鼓晨鐘之一助耳：

▲獻給前線抗日將士

中華男兒血：應當洒在邊疆上：不管雪花湧：不怕朔風狂：我有熱血能抵當：砲衣退下：刺刀擦亮：衝鋒的號响：衝：衝過山海關：雪我國恥在瀋陽：

中華男兒：義勇本無雙：爲國流血國不亡：抵抗：抵抗：沙場凝碧處：盡放寶石光：照着民族在路上：燦爛輝煌：中華男兒血：應當洒在邊疆上：飛機我不恐：重砲我不慌：我抱正義來抵抗：槍口對好：子彈進膛：衝鋒的號響：衝：衝到鴨綠江：雪我國恥在平壤：

中華男兒：義勇本無雙：爲國流血國不亡：抵抗：抵抗：凱旋作國士：戰死爲國殤：精忠常耀史册上：萬丈光芒：

▲獻給決心收復東北的將士

男兒報國意氣豪：熱血湧如潮：橫刀躍馬夜度遼：邊土裂：北風號：苦寒難把決心搖：頑敵在野盡難逃：

俯視萬物　擾擾焉如江漢之載浮萍

「劉伶」

：笑抓晴雪擦紅刀：浩氣冲霄：男兒報國意氣豪：熱血湧如潮：肩膽背彈遠平遼：沙滾滾：馬蕭蕭：國仇不復恨難消：滿腔悲憤撲羣獠：長白雪擁國旗高：忠義薄雲霄：

▲獻給東北抗日民衆

東三省：土地最肥饒：黑土黑：高粱高：朔風初起馬羣驕：長白山峩峩：鴨綠浪滔滔：先民經畧費勤勞：誰敢來侵佔：先試我的刀：拚命來殺敵：死也算不了英豪：

一片殺敵之聲：讀之而不感奮者：其人神經爲麻木也：

上海亞浦耳電器廠

上海爲我國工業發達之區：其中紡織、電器、化學、工業等大工廠：凡數十間：亞浦耳電器廠其一也：亞浦耳廠：原爲德國人亞浦耳所創辦：規模殊小：經營又不得其法：故不數年而失敗：民十四：始由我國人胡西園接辦：銳意改革：慘淡經營：後不懈：遂成國人自製電燈泡之鼻祖：該廠可分兩部：一部專製電泡：壹部專製電風扇：資本約五十萬元：但連同不動產及機器等計：因外貨傾銷：及小工廠粗製濫造：銷路全窮：以前且行銷於南洋各埠：然因外力及種種之排擠壓迫：牛意大受打擊：遠不如前矣：亞浦耳廠之原料：純用國產：即燈絲亦由新式機器自製：除主要出電泡及電風扇外：他如電鐘及電爐等：亦有製造：將來集全力以製造電泡及風扇：而更努力於電泡之改良：使舶來品不能立足於我國市場云：（蒼雅）

傷春

（粵謳）

（老俠）

聞啼鳥、暗傷春：年年共汝離別、好似過眼煙雲：我想春夢咁樣子繁華、意欲留春、春汝又唔相近：枉費綢繆一月、又是兩地吟分：只估話大家商量、咪去得咁者緊：点知挽留無術、咁就負却芳辰：如果共汝無緣、真正唔駛恨：唉、心点忿：要把蒼天問：睇吓上孫歸去咧、令儂觸景懷人：

贈振華聲主角嫣笑

（鳥城黎芳居士）

吟壇

嫣女士自抵雲城獻技以來：深獲儁界賞識：文人騷客：屢在報端揄揚：不知者以爲過獎：不佞昨因事過雲：適逢舊侶：邀往觀劇：故購劵入場：是晚劇目爲「禪院得還合浦珠」：聞係嫣伶獨出心裁之首本戲：斯時見其丰姿綽約：舉止娉婷：吐詞典雅：藝技超羣：善舞善歌：嘹喨之聲：響遏行雲：有繞梁一日之概：比于北梅南李：無多讓焉：果然名不虛傳：看罷歸來：有感于中：聊成七絕四章：以表仰慕之愫：工拙在所不計也：

驚鴻艷影際芳年　喜怒笑啼極儼然
演到傳神妙舞候　吾人莫辨廣寒仙

其二

現身說法亦萍緣　賞識歸來俗慮蠲
十色五光喉配景　纖腰勝似柳含烟

其三

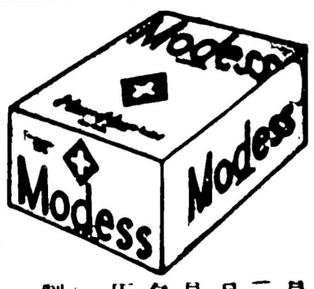
沉魚落雁同卿美　清雅無殊沼裏荷
不脛令名蜚海外　頻繁騷客動吟哦

其四

銷魂莫若轉秋波　嘹喨鶯聲悅耳歌
南李北梅堪比擬　揄揚報上弗傳訛

KUO KONG SILK CO.
國光絲公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
Phone Seymour 4918
最完備之衣裳店
最靚閃金藍色羊毛扣絲搾結每件壹元五毛
仝上四袋背心　每件五元五毛
靚幼線羊毛搾結　每件貳元五毛
靚各色轉領厚羊毛搾結每件貳元九五
靚各色幼線杏仁領過頭笠羊毛搾結
每件貳元貳毛
超等六線反領厚羊毛搾結　每件七元九五
超等六線匙羹領厚羊毛搾結　每件七元七五
超等六線厚羊毛四袋背心　每件五元七五
各色浮絨羊毛蟮骨扣鈕搾結　每件四元七五
最靚女庄厚羊毛搾結有寶藍色綠色
每件三元九五
各色幼線羊毛童搾結每件壹元貳五
各色女庄羊毛搭巾 20X60　每条二元九五
男女日常用衣俱備目錄印便承索即奉

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
壹打三毛二　兩打四毛一
最適宜之「模特是」月經帶乃是世界著名之一轉臣及轉臣一公司所製造者



緬夾佐治街懷亞德西藥房啟
壯陽藥丸及藥水「時東律藥水」(Stone Root Compound)
最適宜背痛、腰部、膀胱、及風濕之用　又常備有頑癬無油藥膏及花柳消痔藥水
溫梳裁縫店
接理衣服　修補洗熨
價目
褸一套洗夾熨　七毛五
熨　五毛
衣服收送　由本公司包理
WINDSOR TAILORS
32 East Hastings　Sey. 6758
▲爽脆鹹菜又出市
敝者本號歷年所製之鹹菜久爲僑胞稱讚今又精益求精加工添料其爽脆甜香真令人飽而思食每箱兩打庄本號托雲埠各發行商店代沽倘僑胞賜顧請隨意發單採購是禱
Hong Wo Co, Steveston, B.C.
士地廠埠同和啟

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 Pender Street East　Vancouver, B. C. Canada
歡迎大衆
到駕王兩
白米王
十頭淨絲苗米
新花號絲苗米
金山萱占米
大糯米
菜米王
雪白羅漢米　芸苗米
矮脚白菜米　松好米
高脚龍牙白米　韮菜米
矮脚紹菜米　苦瓜仁
白花芥蘭米　節瓜仁
青梗菜心米　勝瓜仁
早水菜心米　冬瓜仁
紅莧菜米　豆角仁
白莧菜米　芙蓉瓜仁
水雍菜米　雪豆仁
潮州包心芥菜米
春天來了
合生隆記蘇杭雜貨商店
高丰華
宗旨
抱定廉價多消的決心今年更加格外削本藉酬惠顧的雅意
服務
本過去爲僑服務的素志今歲繼續竭力如蒙委託必不辱命
注意
最近行情已印便函索即奉

國醫鍾樞生製

秘

治白濁最爲神速

消內毒極爲靈驗

白濁洗射水　每樽一元五

毒必消藥精　每料三元

效驗扯氣靈丹　每料五元

包能斷根永無復發

斷根枯痔散　每料五元

▲現寓賓來旅館貳拾壹號房▲

JUNG YET SANG
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

▲介紹極樂氏糖補精藥水補身功效

弟身体極弱氣血兩虛而且手足常見困倦胃口不開即俗所謂食不多飽不久也一更兼夜尿頻來睡不安寧曾訪中西藥品服之無毫功効也昨蒙友人介紹購極樂氏精補精藥水服之的實有十虎九牛之力果然名不虛傳弟自服精補精藥水一樽之後一切病症均已痊愈現下精神百倍感激之餘愧無以報略誌數言登諸報端聊伸謝忱願介紹同病者知所問津焉　Mah Hong, P.O. Box 99 Union Bay, B. C.

旅英國庇詩省天寅比草弟馬洪輝恭頌

▲寶雞氏先生通訊處▲

Geck Lock Ste, 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

黃廉士實驗特效肺癆生草藥　每盒五元

此草藥產自名山得大地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效肺癆鄙人祖傳五代曾將該生草藥活愈肺癆症者以萬數計今鄙人到美懸壺故將該藥供獻於世以應患肺癆病者之需

特效癆藥

求凡見氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷撞紅傷蘇癆傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一二盒重者多食數盒即可痊愈誠肺癆病唯一之救星也

花柳草根丸　人骨搜毒迅速奏效　一盒三元

白濁草根丸　效驗非常三天全愈　一盒二元

肺癆草根丸　最新發明特效癆藥　一盒五元

代理處

雲城中原興號　大埠保茲堂
雲城梁定邦報局　聖蕊趙傑號
尖尾架華僑公報　聖轉市三興號
古巴爲城華文商報　溫地辟永和泰
未市卡利振生堂　紐約廣源盛號
都明度洪鑑時報　倫地可聚隆號
都明度治安藥房　都城合利號
未市加利埠和濟堂　柯京永安公司
羅省合記號　波城大光公司
芝加哥致和堂
結珠頃合和號

墨國代理處　Jose Fong Calle Chinesca, No.12, Mexicali B. C. Mex

總發行所　黃廉士藥房　WONG LIM SUE
46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A.

▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

▲廣東各屬二▼

各界組琶江防潦會

清遠訊　廣東建設廳水利局　自決定向中英庚款保管會商借庚款八十萬元以爲堵塞琶江口　及建築清遠各地基圍　查該款已由庚款會照准　俟簽妥借約　即可撥來　頃查楊局長華日以該款係由庚款會借來　將來須設法償還　但局內經費支絀　未能負担特決定此八拾萬元之款　由清遠縣府負責償還　是否由該縣各界熱心人士捐出或由縣征收撥支　則由該縣自由決定　故縣長余棨謀　特召集縣中人士商議組設琶江防潦委員會　討論施工計劃及償還工程費　定昨月十八日在縣府召集各界開會　磋商一切　該會同時即正式成立　水利局昨已接接該縣電知云

●李漢魂胡銘藻兼任

五區壯丁訓練監督

頒佈組織條例委定人員

潮安訊　第一五師師部前以壯丁訓練關係重大　曾飭由政訓處召集全潮安壯丁隊長訓練員等舉行談話　日前適逢第五區行政保安聯合會議　特擬具加緊民衆組織及訓練提案多項　提請大會討論　查其中關於籌組第五區壯丁訓練監督處一案　業經議決通過　交由專員公署及一五九師部會同辦理　茲查該處各項組織辦法暨各重要職員均經決定探錄如下　高級職員監督李漢魂　副監督胡銘藻　參謀長陳公俠　秘書兼總務科長戴振魂　組織科長葉公政　訓練科長駱應釗　宣傳科袁春暉　其餘各科員亦大致派定　組織條例㈠本條例係依據廣東省第五區行政保安聯合會議決案　爲趕緊督促本區壯丁使曾受車事訓練起見　訂定之　㈡本處定名爲廣東省第五區壯丁訓練監督處（以下簡稱本處）㈢本處隸屬於第四路總司令部　廣東全省保安司令部　㈣本處設監督一員　以駐防本區之陸軍第一五五師師長兼任　副監督一員　以現任本區行政督察專員兼保安司令兼任　㈤本處設參謀長一員　以陸軍第一五五師部參謀處長兼任　㈥本處設秘書一員　以陸軍第一五五師部政訓處長兼任　㈦本處設總務　組織　訓練　宣傳四科　每科設科長壹員　設科員若干員　除總務科長由秘書兼任外　餘由陸軍第一五五師行政督察專員公署　保安司令部職員中遴任之　㈧本處編制如附表　㈨參謀長承監督副監督之命　佐理本處一切事務　並督促各科工作　㈩秘書承監督副監督之命　參謀長之指導　綜核一切文稿　㈩一各科執掌如下　甲　總務科　㈠關於文件撰擬收發繕寫及保管事項　㈡關於印信保管事項　㈢關於金錢出納事項　乙　組織科　㈠關於壯丁組織事項　㈡關於壯丁點驗事項　丙　訓練科　㈠關於壯丁訓練事項　㈡關於壯丁隊各級隊長考核事項　丁　宣傳科　㈠關於壯丁隊編練意義之演講事項　㈡關於宣傳材料之搜集擬訂事項　㈩㈡本處之下按各縣市局情況酌設　㈠潮安汕頭分處　㈡潮陽惠來南山分處　㈢揭陽普寧豐順分處　㈣饒平分處　㈤澄海南澳分處　等九個分處　各處副處長由本處委任　㈩㈢本處辦公地點設在陸軍第一五九師師部　㈩㈣本處職員概屬兼職　不支薪津　但得酌用僱員給予薪餉　㈩㈤本處開辦費及每經臨費由一五九師第九區行政督察專員公署分担之　㈩㈥爲使各縣壯丁隊增進技能起見　遇有服務勤勞品行端正者　由本處查明　函請陸軍第一五五師師部派充各營連見習員　以資獎勵　㈩㈦各分處應將所屬壯丁已編成隊數及訓練狀況　依照警衛隊　征編細則及訓練細則之規定　按月列表呈報本處備核　㈩㈧本處組織條例另定之　㈩㈨本處辦事細則另定之　㈡十本條例自公佈日施行

四區嚴禁各種陋習

廣州專訊　高要縣第四區人士　前爲改良設區風俗起見　呈准縣政府　設立風俗改良委員會　負責刪除陋習　并推舉該區區長容德盛　鄉長莫慎華　李金華　陳立年　關景垣等爲委員　該會特于前星期日　召集會議　議決刪除各種分燈茶　裹冬粽　迎神　送花爆　送禮粽　送月餅等陋習　呈奉縣府備案　經縣府核准批覆　該會奉批後　特於昨十四日發出佈告嚴禁　倘有違者　即將各物沒收　并科以三拾以下五元以上之罰金　該罰金以五成撥歸該村辦學　以五成充賞見証者云

特色秘效　房中快快樂水　每罇五毛

房中快樂水　馳名久已哉
非是車大炮　用過皆贊許
堅硬如鉄錐　久戰更興趣
完全係補品　益精兼補髓

用法單內詳明不受C.O.D.

溫哥吧機靈堂出品

Kee Ling Tong 236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

代理處　廣萬生

天生堂　加拿大雲高華
HEN SANG TONG
511 Carrall Street
Vancouver, B. C.
寄藥郵費貴客自理

壯陽續嗣丸　大還助戰丸　全價大盒五員小盒二員五　七折

服法每服一紙杯鹽湯送下經過兩点之久發生効力可御數女交接不倦

種子靈丹　每樽一員　買一送一

當交合時搽此靈丹于陰戶內裏以動其慾則有真元媾合雖素不孕者亦孕矣

愛情花露　每樽五毛　買一送一

每用之時搖勻此水僅用六滴搽于生殖頸部經過壹点鐘之外隨時試事力能久戰

楊梅脫癬膏　每兩一員　五折

▲主治　牛皮頑癬　遠年爛脚　皮膚濕毒　百發百中

花柳一掃光　每罇二元　主治

血淋白濁　鵝頭咸疳　橫弦芒菓　魚口便毒
遠近花柳　小便刺痛　大便不通　楊梅結毒　筋骨疼痛
陽具腫脹　陽物潰爛　遍身梅鮮　癢如虫行　最重之症
喉爛鼻崩
三服全愈百發百中對于身体絕無妨碍

楊梅拔毒膏每盅一元　主治皮膚疥癩瘡癬

▲恭頌薛覺慶先生外科聖手

弟前數月涉足花界。至今發生花柳。面部潰爛。鼻腫將崩。兩耳將穿。且頸項現出瘰癧重重。曾經入醫院療治月餘。西醫將癧剖割。旋剖旋生。無法見效。後聞雲埠天生堂主人薛覺慶先生。醫花柳瘰癧專科拿手。旋加踵門求診。據先生檢驗判我是楊梅結毒症。當即施服花柳一掃光丸毒隨大便如掃　外患俱搽楊梅拔毒膏。膿孱拔清。旋轉結痂。施藥僅壹星期之久。完全治愈矣。感先生之德。無以爲報。故特表揚先生之大國手。并爲介紹。如有同病者。請購此兩種靈藥。內外兼施。定能掃除一切花柳。弟無戲言。試驗便知。

旅加蘭覆埠弟司徒棟維敬頌

圖新軒印務局
各件中西文
精製英巴圖

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎

電話五五七五　得技利市

大幫中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即寄奉

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹　芳翰林　棠立林　人理司

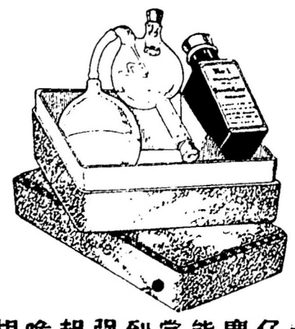
生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎還少丸每金紙　每盒紙
龜鹿滋陰丸　每盒紙
補腎壯陽　每磚紙
如蛤蚧大補藥水　每磚紙
五淋白濁止痛丸　每磚紙
夜夢遺精強腎丸　每金紙
無夢滑精補腎丸　每金紙
專治久年虛弱丸　每金紙
小腸氣痛斷根丸　每磚紙
心腹痛無價金丹　每磚紙
心胃痛藥水　每磚紙
久咳傷症神効丸　每盒紙
驚跌打逆魂丸　每盒紙
跌打吊桑止痛膏　每張紙
各項丸散未能備錄　欲知其詳函索目錄

▲代售西醫立止普市固拉氣斷根藥露

此藥露專治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致阻塞肺竅呼吸不利甚至氣緊拉急喉中聲響面色變常難以言語日不思食夜不安寢辛苦異常等哮吼氣喘之症



或有僑胞時操瓦仔傷之工每受木塵阻塞而喘者尤能奏効凡患喘者富即購用藥力一到必能平氣定喘強身健体不拘新起舊發照法射入喉內定必掃除病根可毋復發之患

價目　全副器具連藥水共銀拾五元　不取器具獨用藥水銀五元五

▲新到唐山各種鮮明瓜仁菜米發行

▲趙邦立統理內外全科花柳雜症

Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Bey. 6923R

▲錦碌埠達權社廿五年經費鳴謝芳名

馬求　黃球　各貳元　伍鳳屏女士壹元五　梁昌五毛
梁明滄　梁德　李仲聖　李九勝　各壹元　馬驂倫五毛

贈送　一九三七年

中華民國廿六年份新舊曆精美日曆牌

凡惠顧　海狗鞭健腎丸　姑嫂丸　均有贈送

省港天壽堂藥行

姑嫂丸

治婦女經病赤白不育

海狗鞭健腎丸

治男子腎亞腰痛第一

中外各埠大商店均有代售

總發行香港德輔道中　分行廣州市

雲高華代理活生行　金利源

域多利　滙生源　萬育堂